

Конвенция о международных выставках

**измененная и дополненная протоколами
от 10 мая 1948 г., 16 ноября 1966 г.
и 30 ноября 1972 г.**

(Париж, 22 ноября 1928 года)

Раздел I. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ЦЕЛЬ

Статья 1

1. Выставка - это показ, основная цель которого, независимо от его наименования, состоит в просвещении публики путем демонстрации средств, которыми располагает человечество для удовлетворения своих потребностей, а также прогресса, достигнутого им в одной или нескольких областях своей деятельности, или будущих перспектив.
2. Выставка является международной, когда в ней участвует более одного государства.
3. Участниками международной выставки являются, с одной стороны, экспоненты официально представленных государств, объединенные в национальные секции, с другой стороны, международные организации или экспоненты - подданные государств, представленных неофициально, и, наконец, лица, которым в силу правил этой выставки разрешено заниматься другой деятельностью, в частности, концессионеры.

Статья 2

Настоящая Конвенция применяется ко всем международным выставкам за исключением:

- а) выставок продолжительностью менее 3-х недель;
- б) художественных выставок;
- в) в основном коммерческих выставок.

Статья 3

1. Независимо от наименования, которое может быть присвоено выставке ее организаторами, настоящая Конвенция различает универсальные выставки и специализированные выставки.
2. Выставка является универсальной, когда на ней демонстрируются применяемые средства и прогресс, который уже достигнут или будет достигнут в нескольких областях человеческой деятельности, в том порядке как они представлены в классификации, предусмотренной в параграфе 2 "а" статьи 30 настоящей Конвенции.
3. Выставка является специализированной, когда она посвящена одной области человеческой деятельности в соответствии с определением этой области в классификации.

Раздел II. ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ВЫСТАВОК И ПРОМЕЖУТКИ МЕЖДУ НИМИ

Статья 4

1. Продолжительность выставки не должна превышать шести месяцев.
2. Даты открытия и закрытия выставки устанавливаются в момент ее регистрации и могут быть изменены только в случае форс-мажорных обстоятельств и с согласия Международного бюро выставок, в дальнейшем именуемого Бюро, о котором говорится в разделе V настоящей Конвенции. Тем не менее общая продолжительность не должна превышать шести месяцев.

Статья 5

1. Промежутки между выставками, предусмотренными настоящей Конвенцией, регламентируются следующим образом:
 - а) в одном и том же государстве минимальный двадцатилетний промежуток должен разделять две универсальные выставки; минимальный пятилетний промежуток должен разделить универсальную выставку от специализированной;
 - б) в различных государствах минимальный десятилетний промежуток должен разделять две универсальные выставки;
 - в) в одном и том же государстве минимальный десятилетний промежуток должен разделять специализированные выставки одинакового характера и минимальный пятилетний промежуток - специализированные выставки различного характера;
 - г) в различных государствах минимальный пятилетний промежуток должен разделять специализированные выставки одинакового характера и минимальный двухлетний промежуток - две специализированные выставки различного характера.
2. Несмотря на положения вышеприведенного параграфа 1, Бюро может в качестве исключения и на условиях, предусмотренных в параграфе 3 "е" статьи 28, сократить вышеуказанные сроки, с одной стороны, для специализированных выставок, и, с другой стороны, в пределах семи лет, для универсальных выставок, организуемых в различных государствах.
3. Промежутки, которые должны разделять зарегистрированные выставки, исчисляются с даты открытия указанных выставок.

Раздел III. РЕГИСТРАЦИЯ

Статья 6

1. Правительство Договаривающейся Стороны, на территории которой проектируется выставка, далее именуемое приглашающим правительством, должно направить в Бюро заявку для регистрации этой выставки с указанием законодательных, регламентационных и финансовых мер, предусматриваемых им в связи с этим. Правительство недоговаривающегося государства, желающее зарегистрировать выставку, может таким же образом направить заявку в Бюро, если оно обязуется соблюдать положения разделов I, II, III, IV настоящей Конвенции и правила, принятые во исполнение этих положений.
2. Заявка на регистрацию должна подаваться правительством, которому поручено ведение внешних сношений, относящихся к месту, где проектируется выставка, в дальнейшем именуемым приглашающим правительством, даже в том случае, когда данное правительство не является организатором выставки.
3. Бюро устанавливает в своих обязательных правилах максимальные сроки для резервирования даты выставки и минимальные сроки для подачи заявки на регистрацию, уточняет, какие документы должны направляться вместе с заявкой. Оно также устанавливает в обязательных правилах сумму, подлежащую уплате, для покрытия расходов в связи с рассмотрением заявки.
4. Регистрация имеет место только в том случае, если выставка отвечает условиям настоящей Конвенции и правилам Бюро.

Статья 7

1. Когда два или несколько государств конкурируют между собой с целью регистрации выставки и не достигают договоренности, они обращаются к Генеральной ассамблее Бюро, которая принимает решение с учетом приведенных ими соображений, и в частности, особых причин исторического или морального характера, срока, истекшего со времени организации

последней выставки, и количества выставок, уже проведенных конкурирующими государствами.

2. Если только не будет исключительных обстоятельств, Бюро отдает предпочтение выставке, проектируемой на территории Договаривающейся Стороны.

Статья 8

За исключением случая, предусмотренного в параграфе 2 статьи 4, государство, которое зарегистрировало выставку, теряет права, полученные им в связи с регистрацией, если оно изменяет сроки, в которые, как оно заявило, будет проводиться эта выставка. Если оно предполагает организовать эту выставку в другие сроки, то оно должно подать новую заявку и подчиниться, если это необходимо, процедуре, предусмотренной в статье 7, которую влечет за собой возможный конкурс.

Статья 9

1. Договаривающиеся Стороны отказываются от участия в выставке, которая не была зарегистрирована, отказывают ей в своем покровительстве, а также в любых субсидиях.

2. Договаривающиеся Стороны сохраняют за собой полную свободу не участвовать в зарегистрированной выставке.

3. Каждая Договаривающаяся Сторона использует все средства, которые, согласно ее законодательству, покажутся ей наиболее уместными для противодействия инициаторам фиктивных выставок или выставок, к участию в которых участники привлекаются обманным путем с помощью лживых обещаний, анонсов или рекламы.

Раздел IV. ОБЯЗАННОСТИ ОРГАНИЗАТОРОВ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ВЫСТАВОК И ГОСУДАРСТВ - УЧАСТНИКОВ

Статья 10

1. Приглашающее правительство должно следить за соблюдением положений настоящей Конвенции и правил, изданных в ее исполнение.

2. Если данное правительство не само организует выставку, то юридическое лицо, организующее ее, должно быть в связи с этим официально признано правительством, которое гарантирует выполнение обязательств этого юридического лица.

Статья 11

1. Все приглашения участвовать в выставке, независимо от того, направляются они Договаривающимся Сторонам или государствам - не членам, должны быть направлены дипломатическим путем только правительством приглашающего государства, только правительству приглашенного государства как для него самого, так и для других физических и юридических лиц, находящихся в его ведении. Ответы, равно как и пожелания участвовать, изъявленные неприглашенными физическими и юридическими лицами, должны поступить приглашающему правительству тем же способом. В приглашениях должны учитываться сроки, предписанные Бюро. Приглашения организациям международного характера направляются им непосредственно.

2. Ни одна Договаривающаяся Сторона не может организовать или покровительствовать участию в международной выставке, если вышеуказанные приглашения не были направлены в соответствии с положениями настоящей Конвенции.

3. Договаривающиеся Стороны обязуются не направлять и не принимать приглашение участвовать в выставке независимо от того, имеет ли последняя место на территории

Договаривающейся Стороны или государства - не члена, если в этом приглашении не упоминается о том, что выставка была зарегистрирована в соответствии с положениями настоящей Конвенции.

4. Любая Договаривающаяся Сторона может потребовать от организаторов воздержаться от направления ей приглашений, кроме приглашения, которое предназначено ей. Она также может воздержаться от передачи приглашений или пожеланий относительно участия, изъятых неприглашенными физическими или юридическими лицами.

Статья 12

Приглашающее правительство должно назначить Генерального комиссара выставки, которому поручается представлять его по всем вопросам, касающимся настоящей Конвенции и данной выставки.

Статья 13

Правительство любого государства, которое участвует в выставке, должно назначить Генерального комиссара секции для того, чтобы он представлял его перед приглашающим правительством. Генеральный комиссар секции является единственным лицом, отвечающим за организацию своего национального участия. Он информирует Генерального комиссара выставки о составе этого участия и следит за соблюдением прав и обязанностей экспонентов.

Статья 14

1. В том случае, когда универсальные выставки состоят из национальных павильонов, все правительства - участники строят свои павильоны за свой собственный счет. Тем не менее при наличии предварительного одобрения со стороны Бюро организаторы универсальных выставок могут в порядке исключения построить помещения для сдачи в аренду правительствам, которые не в состоянии построить национальные павильоны.

2. На специализированных выставках строительство зданий возлагается на организаторов.

Статья 15

На универсальной выставке ни приглашающим правительством, ни местными властями, ни организаторами выставки не может взиматься никакая арендная плата или заранее зафиксированная плата за участки, предоставляемые правительствам - участникам (не считая арендной платы за помещения, предоставляемые в порядке исключения, как это предусмотрено в параграфе 1 статьи 14). В случае, если согласно законодательству приглашающего государства, взимается налог с недвижимой собственности, то он будет уплачиваться организаторами. Только действительно оказанные услуги во исполнение правил, утвержденных Бюро, могут стать предметом оплаты.

Статья 16

Таможенный режим выставок установлен в Приложении к настоящей Конвенции, неотъемлемой частью которой это Приложение является.

Статья 17

На выставке рассматриваются как национальные, и, следовательно, могут быть указаны под этим наименованием лишь секции, образованные под началом генеральных комиссаров, назначенных правительствами государств - участников в соответствии со статьей 13.

Национальная секция включает всех экспонентов соответствующего государства, но не включает концессионеров.

Статья 18

1. На выставке нельзя применять для обозначения какого-либо участника или группы участников географическое наименование, относящееся к Договаривающейся Стороне, без разрешения Генерального комиссара секции, представляющего правительство указанной Стороны.
2. В случае, если Договаривающаяся Сторона не участвует в выставке, то Генеральный комиссар выставки следит в части, касающейся данной Договаривающейся Стороны, за соблюдением запрещения, предусмотренного в предыдущем параграфе.

Статья 19

1. Произведения, представленные в национальной секции государства - участника, должны находиться в тесной связи с этим государством (например, предметы, происходящие из его территории, или произведения, созданные его подданными).
2. Вместе с тем при наличии разрешения Генеральных комиссаров других заинтересованных государств в национальной секции могут быть представлены другие предметы или произведения, при условии, что они предназначены только дополнить показ.
3. В случае разногласий между государствами - участниками по вопросам, предусмотренным в параграфах 1 - 2, спор выносится на рассмотрение коллегии генеральных комиссаров секций, которая принимает решение большинством голосов присутствующих комиссаров. Решение является окончательным.

Статья 20

1. При отсутствии иных положений в действующем законодательстве приглашающего государства, не должна предоставляться монополия какого-либо характера в части, касающейся коммунальных услуг, если только в момент регистрации не будет дано разрешение Бюро. В этом случае организаторы должны выполнить следующие обязательства:
 - а) указать наличие этой или этих монополий в общих правилах выставки и в договоре об участии;
 - б) обеспечить участникам пользование монополизированными службами на обычно применяемых в государстве условиях;
 - в) ни в коем случае не ограничивать прав Генеральных комиссаров в их соответствующих секциях.
2. Генеральный комиссар выставки принимает все меры для того, чтобы тарифные ставки, предъявляемые государствам - участникам, не превышали ставок, предъявляемых организаторам выставки, и в любом случае обычных ставок данной местности.

Статья 21

Генеральный комиссар выставки принимает всевозможные меры для обеспечения эффективности функционирования общественно полезных служб на территории выставки.

Статья 22

Приглашающее правительство прилагает усилия для облегчения участия государств и их граждан, и в частности, в вопросах транспортных тарифов и условий допуска лиц и предметов.

Статья 23

1. В общих правилах выставки должно быть указано, будут ли независимо от свидетельств об участии, которые могут быть выданы, присуждаться награды участникам или нет. В тех случаях, когда предусматриваются награды, присуждение таковых может быть ограничено некоторыми разрядами.
2. До открытия выставки любой участник может заявить о своем желании остаться вне присуждения наград.

Статья 24

Международное бюро выставок, предусмотренное в следующем разделе, может установить правила, определяющие общие условия учреждения и деятельности жюри и определяющие порядок присуждения наград.

Раздел V. УЧРЕЖДАЮЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 25

1. Учреждается международная организация под наименованием Международное бюро выставок, которому поручено наблюдать и обеспечивать выполнение настоящей Конвенции. Его членами являются правительства Договаривающихся Сторон. Местопребывание Бюро - г. Париж.
2. Бюро является юридическим лицом, в частности облечено правом заключать соглашения, приобретать и отчуждать движимое и недвижимое имущество, в также выступать в суде.
3. Бюро облечено правом заключать соглашения, в частности, по вопросу привилегий и иммунитетов, с государствами и международными организациями для осуществления функций, которые на него возложены настоящей Конвенцией.
4. Бюро состоит из Генеральной ассамблеи, Президента, Исполнительной комиссии, специализированных комиссий, вице-президентов по количеству, равному числу комиссий, и секретариата, возглавляемого Генеральным секретарем.

Статья 26

Генеральная ассамблея Бюро состоит из делегатов, назначаемых правительствами Договаривающихся Сторон, из расчета от одного до трех от каждой из Сторон.

Статья 27

Генеральная ассамблея проводит очередные сессии и может проводить также внеочередные сессии. Она выносит решения по всем вопросам, отнесенным в силу настоящей Конвенции к компетенции Бюро, высшим органом которого она является, и, в частности:

а) обсуждает, принимает и издает правила, касающиеся регистрации, классификации и организации международных выставок и деятельности Бюро.

В рамках положений настоящей Конвенции она может устанавливать обязательные правила. Она может также устанавливать типовые правила, которые будут служить руководством при организации выставок;

б) устанавливает бюджет, контролирует и утверждает счета Бюро;

в) утверждает отчеты Генерального секретаря;

г) создает необходимые, по ее мнению, комиссии и назначает членов Исполнительной комиссии и других комиссий и устанавливает срок действия их мандата;

- д) утверждает проект международного соглашения, заключенного в соответствии с параграфом 3 статьи 25 настоящей Конвенции;
- е) принимает проекты поправок, предусмотренных статьей 33;
- ж) назначает Генерального секретаря.

Статья 28

1. Правительство каждой Договаривающейся Стороны, независимо от числа своих делегатов, располагает в Генеральной ассамблее одним голосом. Тем не менее его право на голосование приостанавливается, если общая сумма взносов, которые оно должно уплатить в соответствии со статьей 32, превышает общую сумму его взносов за текущий и предшествующий годы.
2. Решения Генеральной ассамблеи действительны в том случае, когда число присутствующих на сессии и имеющих право на голосование делегаций составляет не менее 2/3 от числа Договаривающихся Сторон, имеющих право на голосование. При отсутствии указанного кворума Генеральная ассамблея созывается вновь с той же повесткой дня не ранее чем через месяц. В этом случае требуемый кворум снижается до 1/2 от числа Договаривающихся Сторон, имеющих право на голосование.
3. Решения принимаются большинством голосов присутствующих делегаций, выступивших "за" или "против". Вместе с тем в следующих случаях требуется большинство в 2/3:
 - а) принятие проектов поправок к настоящей Конвенции;
 - б) выработка и изменение правил;
 - в) принятие бюджета и одобрение размера ежегодных взносов Договаривающихся Сторон;
 - г) разрешение на изменение дат открытия и закрытия выставки на условиях, предусмотренных статьей 4;
 - д) регистрация выставки на территории государства - не члена в случае конкуренции с выставкой, проводимой на территории Договаривающейся Стороны;
 - е) уменьшение промежутков, предусмотренных в статье 5 настоящей Конвенции;
 - ж) принятие оговорок к поправке, представленных Договаривающейся Стороной, причем указанная поправка во исполнение статьи 33 должна приниматься в зависимости от ее характера большинством в 4/5 или единогласно;
 - з) утверждение проекта международного соглашения;
 - и) назначение Генерального секретаря.

Статья 29

1. Президент избирается Генеральной ассамблеей тайным голосованием на двухлетний срок из числа делегатов правительств Договаривающихся Сторон, но он не может больше представлять государство, подданным которого он является, в течение действия своего мандата. Он переизбирается.
2. Президент созывает и руководит сессиями Генеральной ассамблеи и наблюдает за должным функционированием Бюро. В случае отсутствия Президента его функции осуществляются вице-президентом, на которого возложено руководство Исполнительной комиссией, а при отсутствии последнего - одним из других вице-президентов в порядке их избрания.
3. Вице-президенты избираются из числа делегатов правительств Договаривающихся Сторон Генеральной ассамблеей, которая устанавливает характер и срок действия их мандата и, в частности, указывает, руководство какой комиссией возлагается на каждого из них.

Статья 30

1. Исполнительная комиссия состоит из делегатов правительств двенадцати Договаривающихся Сторон, по одному от каждого из них.

2. Исполнительная комиссия:

- а) создает и обновляет классификацию областей человеческой деятельности, которые могут быть представлены на выставке;
- б) рассматривает любые заявки на регистрацию выставки и представляет их со своим заключением на утверждение Генеральной ассамблеи;
- в) выполняет задания, которые ей поручаются Генеральной ассамблеей;
- г) может запросить мнение других комиссий.

Статья 31

1. Генеральный секретарь, назначаемый в соответствии с положениями статьи 28 настоящей Конвенции, должен быть подданным одной из Договаривающихся Сторон.
2. На Генерального секретаря возлагается руководство текущей деятельностью Бюро в соответствии с указаниями Генеральной ассамблеи и Исполнительной комиссии. Он подготавливает проект бюджета, представляет счета и отчитывается перед Генеральной ассамблеей о своей деятельности. Он представляет Бюро, в частности, в суде.
3. Генеральная ассамблея устанавливает другие права и обязанности Генерального секретаря, а также его статус.

Статья 32

Ежегодный бюджет Бюро устанавливается Генеральной ассамблеей в соответствии с условиями, предусмотренными в параграфе 3 статьи 28. В бюджете учитываются финансовые резервы Бюро, поступления всякого рода, а также кредитовые и дебетовые сальдо, перенесенные с предыдущих финансовых лет. Расходы Бюро покрываются за счет этих источников и взносов Договаривающихся Сторон в соответствии с количеством долей, которое на них возлагается во исполнение решений Генеральной ассамблеи.

Статья 33

1. Любая Договаривающаяся Сторона может предложить проект поправки к настоящей Конвенции. Текст указанного проекта и мотивировка его внесения направляются Генеральному секретарю, который направляет их в наискратчайшие сроки всем другим Договаривающимся Сторонам.
2. Представленный проект поправки включается в повестку дня очередной или внеочередной сессии Генеральной ассамблеи, которая имеет место не ранее чем через три месяца после даты рассылки проекта Генеральным секретарем.
3. Любой проект поправки, одобренный Генеральной Ассамблеей на условиях, предусмотренных предыдущим параграфом и статьей 28, представляется Правительством Французской Республики на принятие всем Договаривающимся Сторонам. Проект поправки вступает в силу по отношению ко всем Сторонам в дату, когда 4/5 из них сообщили о своем принятии ее Правительству Французской Республики. Тем не менее в изъятие из вышеприведенных положений любой проект поправки к настоящему параграфу, к статье 16, касающейся таможенного режима, или к приложению, предусмотренному к указанной статье, вступает в силу лишь в дату, когда все Договаривающиеся Стороны сообщили о своем принятии ее Правительству Французской Республики.
4. Любая Договаривающаяся Сторона, желающая сделать оговорку при принятии поправки, сообщает Бюро текст своей оговорки. Генеральная ассамблея принимает решение относительно приемлемости данной оговорки. Генеральная ассамблея должна признавать те оговорки, которые способствовали бы сохранению достигнутого положения в области международных выставок и не принимать те оговорки, которые имели бы своей целью создание привилегированного положения. Если оговорка принимается, то представившая ее

Сторона относится к Сторонам, учитываемым как принявшие поправку при подсчете указанного выше большинства в 4/5. Если оговорка не принимается, то представившая ее Сторона ставится перед выбором: либо не принять данную поправку, либо принять ее без оговорок.

5. При вступлении поправки в силу на условиях, изложенных в параграфе 3 настоящей статьи, любая Договаривающаяся Сторона, отказавшаяся принять данную поправку, может применить, если посчитает необходимым, положения статьи 37.

Статья 34

1. Любые разногласия между двумя или несколькими Договаривающимися Сторонами по поводу применения или толкования настоящей Конвенции, которые не могут быть урегулированы органами, облеченными полномочиями решать вопросы о применении настоящей Конвенции, являются предметом переговоров между спорящими Сторонами.

2. Если эти переговоры в течение короткого срока не приведут к соглашению, то одна из Сторон обращается к Президенту Бюро с просьбой назначить посредника. Если посредник не сможет добиться соглашения между спорящими Сторонами, то он констатирует и устанавливает в своем докладе Президенту характер и объем спора.

3. Когда таким образом констатируется несогласие, спор становится предметом арбитражного разбирательства. С этой целью одна из Сторон в течение 2-х месячного срока с момента направления доклада спорящим Сторонам подает Генеральному секретарю Бюро арбитражное прошение с указанием избранного ею арбитра. Другая или каждая из других спорящих Сторон должна в течение 2-х месячного срока назначить своего арбитра. В случае невыполнения этой процедуры - с просьбой назначить арбитра или арбитров.

Когда несколько Сторон выступают совместно, то они считаются при применении положений предыдущего параграфа как одна Сторона. В случае сомнений решение принимается Генеральным секретарем.

Арбитры в свою очередь избирают суперарбитра. Если арбитры не могут достигнуть договоренности относительно этой кандидатуры в течение двухмесячного срока, то это назначение производится председателем Международного Суда, к которому обратится одна из Сторон.

4. Арбитражная коллегия выносит свое решение большинством голосов, причем в случае разделения голосов поровну голос суперарбитра является решающим. Решение арбитража обязывает все спорящие Стороны, является окончательным и обжалованию не подлежит.

5. Каждое государство может заявить в момент подписания, ратификации или присоединения к настоящей Конвенции, что не считает себя связанным положениями предыдущих параграфов 3 - 4. Другие Договаривающиеся Стороны не будут связаны указанными положениями по отношению к любому государству, которое сформулировало такую оговорку.

6. Любая Договаривающаяся Сторона, которая сформулировала оговорку в соответствии с положениями предыдущего параграфа, может в любой момент взять свою оговорку обратно путем нотификации, адресованной правительству - депозитарию.

Статья 35

Настоящая Конвенция открыта для присоединения, с одной стороны, любого государства - члена Организации Объединенных Наций, либо государства, не являющегося членом ООН, но являющегося Стороной статуса Международного Суда, либо какого-либо специализированного учреждения ООН или международного Агентства по атомной энергии, и, с другой стороны, любого другого государства, заявление о присоединении которого одобряется большинством в 2/3 Договаривающихся Сторон, имеющих право на голосование в Генеральной ассамблее Бюро. Документы о присоединении сдаются на хранение Правительству Французской Республики и вступают в силу в дату их сдачи.

Статья 36

Правительство Французской Республики сообщает правительствам государств - Сторон настоящей Конвенции, а также Международному бюро выставок:

- а) о вступлении в силу поправок в соответствии со статьей 33;
- б) о присоединениях в соответствии со статьей 35;
- в) о денонсациях в соответствии со статьей 37;
- г) об оговорках, сделанных в соответствии с параграфом 5 статьи 34;
- д) о возможной утрате Конвенцией силы.

Статья 37

1. Любая Договаривающаяся Сторона может денонсировать настоящую Конвенцию путем направления письменной нотификации Правительству Французской Республики.

2. Указанная денонсация вступает в силу через год со дня получения этой нотификации.

3. Настоящая Конвенция прекращает свое действие, если в результате денонсаций число Договаривающихся Сторон становится менее семи.

При условии наличия договора, который может быть заключен между Договаривающимися Сторонами относительно роспуска Бюро, Генеральному секретарю будет поручено решение вопросов, связанных с ликвидацией. Актив будет распределен между Договаривающимися Сторонами пропорционально взносам, внесенным ими с момента их вступления в настоящую Конвенцию. При наличии пассива последний распределяется для погашения между этими же Сторонами пропорционально взносам, установленным для текущего финансового года.

Примечание:

Ратификационные грамоты СССР депонированы в г. Париже 02.11.1935.

В информационный банк включена Конвенция, измененная и дополненная Протоколами от 10.05.1948, 16.11.1966 и 30.11.1972.